

**Curtea Supremă de Justiție**  
**DECIZIE**

19 martie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:  
președinte – Constantin Gurschi,

judcători – Ion Guzun și Iurie Diaconu,

în camera de consiliu, fără citarea părților, a examinat admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de procuror în Procuratura de nivelul Curții de Apel Cahul, Dumitru Calendari, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Cahul din 22 octombrie 2013 în privința lui

**Durlescu Alexei Piotr**, născut la 30 martie 1938, originar din s. Gradiște, r-l Cimișlia, domiciliat în or. Cimișlia, str. Cehov 10.

*Termenul examinării cauzei:*

1. Instanța de fond de la 11 septembrie 2012 până la 07 iunie 2013;

2. Instanța de apel de la 24 iunie 2013 până la 22 octombrie 2013;

3. Instanța de recurs de la 11 februarie 2014 până la 19 martie 2014.

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție asupra recursului în cauză în baza actelor din dosar,

**C O N S T A T Ă :**

**1.** Prin sentința Judecătoriei Cahul din 07 iunie 2013, Durlescu Alexei a fost condamnat în baza art. 183 alin. (2) Cod penal la 4 ani închisoare în penitenciar de tip deschis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții administrative de dispoziție și organizatorico-economice în organizații și instituții pe un termen de 3 ani.

În baza art. 90 Cod penal a fost suspendată executarea pedepsei, stabilindu-i lui Durlescu Alexei un termen de probă de 4 ani, fiind obligat ca în termenul stabilit să nu săvârșească alte infracțiuni și să nu-și schimbe domiciliul fără învoirea organului de stat specializat care exercită controlul asupra comportamentului inculpatului.

**2.** Instanța de fond a reținut, că Durlescu Alexei, deținând funcția de administrator al F.C.P. „Bucuria” S.R.L. în perioada lunii ianuarie 2012 -16 iulie 2012, a încălcat regulile de protecție a muncii prevăzute în art. art.10, 65 Codul muncii, art. 13, 17 al Legi securității și sănătății în muncă, anume - în luna ianuarie 2012 l-a angajat în calitate de paznic la moara din satul Mihailovca, ce aparține întreprinderii gestionate de el pe cet. Iurie Aculov, locuitor al s. Mihailovca, r-nul Cimișlia, fără a încheia cu respectivul un contract individual de muncă cu emiterea actului respectiv de angajare, fără a-i aduce la cunoștință obligațiunile de serviciu, precum și fără a-l instrui referitor la măsurile de protecție și securitate în muncă.

În afara obligațiunilor de pază a morii Iurie Aculov efectua și alte lucrări.

La 16 iulie 2012, aproximativ la ora 15:30, Iurie Aculov, fiind în stare de ebrietate alcoolică s-a urcat la nivelul doi al morii cu scopul de a verifica mecanismul de curățare a grâului și ca rezultat a căzut de pe platoul, situat la înălțimea de circa 2,4 m, neînregistrat cu balustradă de protecție pe podeaua de beton a morii, în urma vătămării corporale grave a survenit decesul lui.

**3.** La 17 iunie 2013 avocatul Tudor Chircu, în numele inculpatului Durlescu Alexei, a declarat apel împotriva sentinței, solicitând casarea acesteia, cu emiterea

unei noi hotărîri de achitare în temeiul art. 390 alin. (1) pct.3) Cod de procedură penală.

În motivarea apelului avocatul Tudor Chircu a indicat, că nu este de acord cu sentința din prima instanță considerînd că, instanța de judecată incorect la recunoscut pe Durlescu Alexei vinovat în săvîrșirea infracțiunii imputate, deoarece acțiunile lui Durlescu Alexei, că l-a primit pe Iurie Aculov la lucru la moară în calitate de paznic de noapte, fără încheierea contractului individual de muncă, fără emiterea ordinului de primire la lucru și fără a-l instrui referitor la măsurile de protecție și securitate a muncii, nu se află într-o legătură cauzală cu decesul lui Iurie Aculov.

Apelantul a menționat, că Durlescu Alexei recunoaște vinovăția, că a admis ca Iurie Aculov să lucreze la moară în calitate de paznic de noapte, fără a fi încheiat un contract individual de muncă, verbal i-a lămurit obligațiunile de serviciu pentru a păzi moara în timp de noapte și mai mult nimic. Faptul, că Aculov Iurie la 16 iulie 2012, din propria inițiativă, probabil, s-a urcat la nivelul doi al morii pentru a verifica mecanismul de curățare a grîului, fiind la acel moment într-o stare de ebrietate gravă, nu servește temei de a-l recunoaște vinovat pe Durlescu Alexei în încălcarea regulilor de protecție a muncii, în rezultatul cărora a parvenit decesul lui Aculov Iurie.

Martorul Serghei Găină a declarat că îl cunoaște pe Aculov Iurie, deoarece ultimul activa la moară în calitate de paznic de noapte, dar din propria inițiativă uneori efectua și alte servicii.

Martorul Alexei Tărăcilă a lămurit că pe Aculov Iurie îl cunoștea, fiindcă lucra la moară ca paznic de noapte, dar Iurie Aculov venea la moară și ziua, care benevol îndeplinea careva lucrări. La data de 16 iulie 2012 el se afla în camera de udat grîul și a observat că prin conductă nu vine grîul, atunci a hotărît să meargă în camera de unde se absoarbe grîul pentru a verifica pricina, totodată, l-a întrebat pe Iurie Aculov de ce nu vine grîul. Pe Iurie Aculov nu l-a văzut ca să se urce la nivelul doi al morii. Neajungînd în camera de unde se ridică grîul a auzit un zgomot puternic și venind în camera de unde s-a auzit zgomotul, l-a văzut pe Iurie Aculov la podea decedat.

**4.** Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Cahul din 22 octombrie 2013, a fost admis apelul declarat de avocatul Tudor Chircu în numele inculpatului Durlescu Alexei, a fost casată sentința, cu pronunțarea unei noi hotărîri, prin care Durlescu Alexei a fost condamnat în baza art. 183 alin.(2) Cod penal la 4 ani închisoare cu privarea de dreptul de a ocupa funcții administrative și organizatorico-economice în organizațiile și instituțiile pe termen de 1 an.

În baza art. 90 Cod penal a fost suspendat condiționat executarea pedepsei cu stabilirea termenului de probă de 2 ani cu obligarea inculpatului de a nu schimba domiciliul fără consimțămîntul organului competent.

Instanța de apel a concluzionat, că instanța de fond la întocmirea sentinței a omis erori procedurale, prin care la partea descriptivă a sentinței a indicat sintagma, că inculpatul se învinuiește. Deși, conform art. 394 Cod de procedură penală, partea descriptivă a sentinței de condamnare trebuie să cuprindă descrierea faptei criminale, considerată ca fiind dovedită, inclusiv normele legale și normative privind protecția muncii, încălcarea cărora a fost imputată inculpatului.

S-a mai constatat, că la stabilirea pedepsei inculpatului Durlescu Alexei de către instanța de fond s-a ținut cont de gravitatea faptei comise și personalitatea

inculpatului, anume că este comisă o infracțiune intenționată, consumată, de categoria gravă, caracteristica pozitivă, lipsa antecedentelor penale, vârsta înaintată, astfel, instanța de fond corect a ajuns la concluzia că corectarea și reeducarea inculpatului este posibilă fără izolarea acestuia de societate, stabilind pedeapsa condiționată. Totodată, instanța de apel a considerat posibil de micșorat termenul pedepsei complementare și termenului de probă, reieșind din circumstanțele cauzei, personalitatea inculpatului, cât și faptul, că victima se afla în stare de ebrietate, circumstanță ce a contribuit la survenirea decesului, iar instanța de fond stabilind termenele în limite aproape maxime, nu a motivat această soluție.

5. Procurorul, făcînd trimiterea la prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6), 10 ) Cod de procedură penală, a declarat recurs ordinar împotriva deciziei instanței de apel, solicitînd casarea acesteia cu menținerea sentinței instanței de fond motivînd, că decizia instanței de apel în partea stabilirii pedepsei inculpatului nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția și s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale.

6. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de acuzatorul de stat, în raport cu materialele cauzei și motivele invocate, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție consideră inadmisibilitatea acestuia, deoarece este vădit neîntemeiat, din următoarele considerente.

Potrivit art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, hotărîrile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, doar în condițiile stipulate în acest articol.

Potrivit dispoziției art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărîrii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă inadmisibilitatea acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

7. Instanța de apel a relatat, că vinovăția lui Durlescu Alexei se confirmă prin: declarațiile succesului părții vătămate Svetlana Aculova; declarațiile martorilor Alexei Tărăcilă, Nicolai Dimitrov, Sergiu Găină, Veaceslav Lupașcu, precum și:

- procesul-verbal de cercetare la fața locului din 16 iulie 2012 (f.d. 7-12, cu foto-tabel);
- procesul-verbal de examinare a obiectului din 31 iulie 2012 (f.d. 12-14 cu foto-tabel);
- procesul-verbal de cercetare la fața locului suplimentar din 29 iulie 2012 (f.d.13-17 cu foto-tabel);
- raportul de examinare medico-legală nr. 130C din 16 iulie 2012 (f.d. 23-24);
- procesul-verbal de ridicare a dosarului de cercetare a accidentului de muncă din 21 august 2012 (f.d. 33);
- materialele pe dosarul privind cercetarea accidentului de muncă efectuat de Inspekția Muncii, Inspectoratul Teritorial de Muncă Cimișlia (f.d. 35-21, cu foto-tabel);
- procesul-verbal de examinare a documentelor ridicate din 23 august 2012 (f.d. 60);
- procesul-verbal de ridicare din 23 august 2012 a înscrisurilor de la S.R.L. „Bucuria” (f.d. 62);

- copiile înscrisurilor ridicate de la S.R.L. „Bucuria” privind ordinele de angajare, contracte de muncă și statutul S.R.L. „Bucuria” (f.d. 63-81);

- raportul de expertiză medico-legală nr.115 D din 21 august 2012 (f.d. 85) ș.a..

**8.** În acest sens, Colegiul penal remarcă, că instanța de apel a dat o apreciere corectă probelor prezentate și cercetate multilateral și obiectiv, care în cumul dovedesc cu certitudine vinovăția inculpatului în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 183 alin. (2) Cod penal - încălcarea regulilor de protecție a muncii, adică încălcarea de către o persoană care gestionează o organizație comercială a tehnicii securității și altor reguli de protecție a muncii, care a provocat din imprudență decesul unei persoane.

**9.** La soluționarea chestiunii privind pedeapsa, Colegiul penal menționează, că s-a acordat deplină eficiență prevederilor articolului 7, 61, 75 Cod penal, ținându-se cont de criteriile generale de individualizare a pedepsei, caracterul și gradul de pericol social al infracțiunii, datele privind personalitatea inculpatului, circumstanțele atenuante și agravante și corect a ajuns la concluzia că corectarea și reeducarea inculpatului este posibilă fără izolarea acestuia de societate, stabilind pedeapsa condiționată.

Totodată, instanța de apel la stabilirea unei noi circumstanțe just a constatat, că există posibilitatea de micșorarea termenului pedepsei complementare și termenului de probă, reieșind din circumstanțele cauzei, personalitatea inculpatului, cât și faptul, că victima se afla în stare de ebrietate, circumstanță ce a contribuit la survenirea decesului, iar prima instanță stabilind termenele în limite aproape maxime, nu a motivat această soluție.

**10.** În consecință, raportînd situația reținută în cauză, la prevederile art. 432 alin. (2) Cod de procedură penală, Colegiul concluzionează că la judecarea cauzei în ordine de apel, instanța de apel a respectat prevederile legale relevante, prescrise de art.414-419 Cod de procedură penală, iar recursul declarat, este vădit neîntemeiat și se apreciază ca inadmisibil.

**11.** În conformitate cu prevederile art. 431, 432 alin. (2) pct. 4) Cod de Procedură penală, Colegiul penal,

### **D E C I D E :**

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Cahul, Dumitru Calendari, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Cahul din 22 octombrie 2013 în privința lui **Durlescu Alexei Piotr**, ca vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la **16 aprilie 2014**.

Președinte /semnătura/

Constantin Gurschi

Judecători /semnătura/

Ion Guzun

/semnătura/

Iurie Diaconu